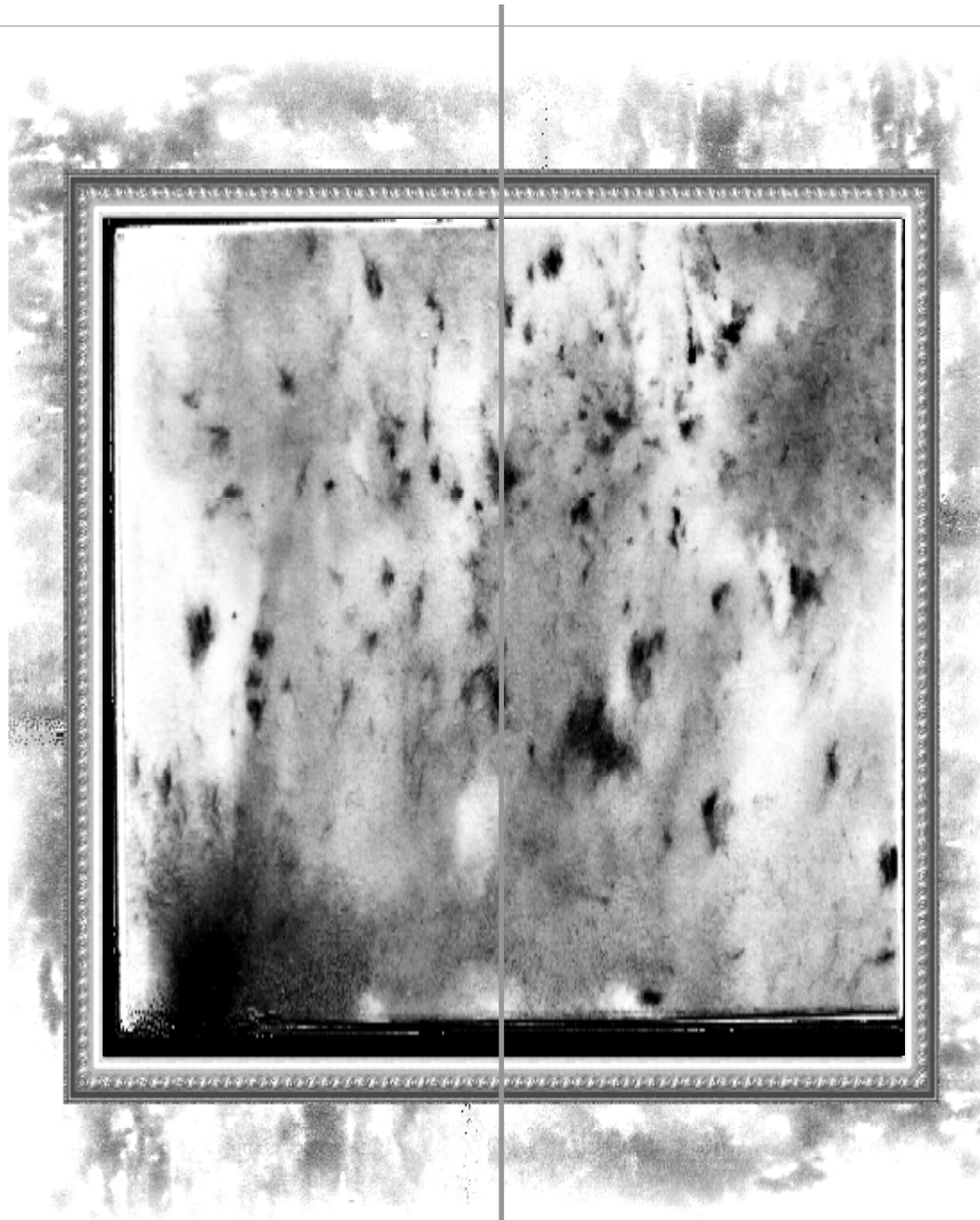


PERETELE

Întro zi
fac țândări
vaza
de peretele
care
mă desparte
de tine.
Vaza
se aprinde
în cioburi de sânge.
Însă în spatele
peretelui
descopăr un zid
construcție
imensă
ce mă separă
de tine -
indiferența.



LE MUR

Un jour
je brise
le vase
contre le mur
qui nous sépare.
Le vase éclate
en mille morceaux
écarlates,
mais derrière
le mur
qui choit
s'avère
une paroi
immense
qui me sépare
de toi -
l'indifférence.